

.5

20

25

30

35

# Partial Translation of JP 62(1987)-27965 A

Publication Date: February 5, 1987

Application No.: 60(1985)-166753

Filing Date: July 30, 1985

Applicant: TERUMO CORPORATION

2-44-1, Hatagaya, Shibuya-ku, Tokyo

10 Title of the Invention: VENOUS RESERVOIR

# Translation of Column 9, line 18 - Column 11, line 3

Next, the action of the venous reservoir of the present invention will be described by way of the above-described examples.

As shown in FIG. 4, blood removed from a vena cava of a patient enters into a blood introduction tube 11 of the venous reservoir 10 through a blood removal line 44, and further enters into a blood storage chamber 13. Moreover, blood that is shed in an operation field and blood blown and filled into a left ventricle or a left atrial enters into a blood chamber 12 of the venous reservoir 10 through a cardiotomy line 45 and a pump 46, and further enters into the blood storage chamber 13. The blood stored in the blood storage chamber 13 of the venous reservoir 10 is transmitted into an artificial lung 48 provided with a heat exchanger by a pump 47, where a temperature of the blood is adjusted and oxygen is added into the blood, and then the blood returns into an inside of the body of the patient through a blood transmission line 49. Herein, the blood chamber 12 of the venous reservoir 10 allows the filter 24 to filtrate foreign matters in the blood, and allows a bubble removing member 25 to remove air bubbles.

The above-described venous reservoir 10 is provided with, in addition to the blood introduction tube 11 that links to the blood removal line 44, the blood chamber 12 that links to the cardiotomy line 45 and functions as a conventional cardiotomy server, and the blood storage

chamber 13 to which the blood chamber 12 and the blood introduction tube 11 are connected. Thus, an amount of blood of the extracorporeal circulation during an open heart surgery can be reduced, and the structure of the artificial cardiac and pulmonary circuit can be simplified, moreover, the supervisory operation in a blood storage level can be simplified.

# ⑬ 日 本 国 特 許 庁 (JP)

①特許出 扇公開

# ⑩ 公 開 特 許 公 報 (A) 昭62-27965

MInt Cl.4.

識別記号

**广内整理番号** 

❷公開 昭和62年(1987)2月5日

A 61 M · 1/32

7720-4C

審査請求 未請求 発明の数 1 (全6頁)

の発明の名称 貯血槽

@特 願 昭60-166753

**愛出** 顧 昭60(1985)7月30日

60発明者

@発.明

関口

守

富士宮市星山1019番地の19

**砂**発 明 者 下 起

幸郎

富士宮市万野原新田3787番地の3

**砂発 明 者 高 木** 

東京都新宿区上落合1丁目2番18号

⑪出 願 人 テルモ株式会社

東京都渋谷区幡ケ谷2丁目44番1号

0代 理 人 弁理士 塩川 修治

#### 明 細 曹

1.発明の名称

貯血槽

#### 2.特許請求の範囲

(2)前部貯血室を筒状へウジングによって形成し、筒状ハウジングの内部の貯血室に囲まれる領域内の中心部に血液室を配置し、上記貯血窓の内部の血液室に降接する位置に血液導入管を配置してなる特許請求の範囲第1項記載の貯血槽。

(3) 前記血液導入管が、血液流入孔周囲に消泡

1

部を備えてなる特許請求の範囲第1項記載の貯血槽。

3 . 発明の許額な説明

[産業上の利用分野]

#### [従来の技術]

いは簡血中に存在する想像、マイクロアグリゲート等の異物をろかする機能をも聞えている。

# [発明が解決しようとする問題点]

なお、貯血槽 2 にあっては、脱血ライン 1 からの の 流入血液が槽内に急激に落下流入して血液損傷 を生じたり、マイクロパブルを生ずることのない

3

右半部を破断して示す断面図、第2図は貯血槽 10の側面図である。

なお、ハウジング14、キャップ15、 血液導入管11は、ポリカーポネイト等の硬質プラスチック材料によって構成されている。 そして、ハウジング14は、内部の血液を確認するため、透

ことが望まれる。

本発明に係る貯血給は、関心係中における体外循環血液量を低減化し、人工心肺回路の組立性を単純化し、貯血レベルの監視作業を単純化し、かつ脱血ラインからの流入血液を血液損傷、マイクロバブルの発生のない状態下で流入可能とすることを目的とする。

#### [問題点を解決するための手段]

#### [実施例]

第1図は太発明の一実施例に係る貯血槽10の

4

明であることが好ましい。

ここでキャップ部 1 5 と内筒部 1 6 は、血液室 1 2 を区面形成じ、ハウジング 1 4 とキャップ部 1 5 と内筒部 1 6 は、貯血室 1 3 を区画形成す

ている。 なお、 精抱部分 2 5 の外面は、 ポリエス テルトリコット 2 6 によって 覆われている。

これにより、カーディオトミーラインから奪かれる術野の血液は、第1の接続口部20から血液室12の上部空間に流入し、血液ガイド筒部21によって血液室12のろか消泡空間の中央部に供給され、窓部22に設けられているフィルタ24、消원部材25を経て、貯血室13に統計可能とされる。

なお、フィルタ24は、ナイロン等のメッシュまたは不儲布からなり、 物野からの吸引血液に 随件する、あるいは輪血中に存在する組織、マイクロアグリゲート等の異物を ろか可能とする。 また、 預泡部材25は、 発泡ウレタン等の材料に 消泡用シリコーン等をコートして なり、 フィルタ24によってろかまたはろか消泡された血液を 箱 泡可能とする。

また、貯血槽10は、ハウジング14の底部中央に中高部27を形成し、中高部27の側方に傾斜状底面28を設けている。なお、前記ろか精剤

7

後、血液流通孔31、消泡部材33を経て貯血室 13に流出可能とされる。

また、貯血槽10は、貯血室13を形成しているハウジング14の最下端部に血液流出口部35 はろうと状とされ、血液流出口部35から流出する血液がろうと状態面に沿う渦巻状の流れを形成するようにし、流出血液へのパブルの混入を防止可能としている。ハウジング14の表面には貯血レベルの表示目療が設けられている。

また、貯血値10のキャップ部15は、血液室 12の上部空間に関ロする輪液温柱ロ36、急速 プライミングロ37を備えている。

また、貯血槽10のキャップ部15は、貯血室 13の上部に関ロする急速輪液混住口38、エア ベントロ39を備えている。

[作用]

次に、本発明の貯血槽の作用を上記実施例を用いて説明する。

第4図に示すように、思考の大静脈がら脱血さ

銀23の庭部は、上紀中高部27に支えられている。

これにより、脱血ラインから導かれる静脈血は、節2の接続口部30から血液導入管11に流入し、多孔管29の内部を上方に向けて上昇した

8

れた血液は、脱血ライン44を経て貯血槽10の血液等入管11に入り、さらに貯血室13にた からに貯血室上で、 御野に出血した血液および左室室 または ン 4 5、ボンブ 4 6 を経て貯血槽10の血液 3 に 下血室13に入る。 貯血 値10の血液 2 4 5、ボンブ 4 6 を経て 貯血権10の血液 3 に 貯血 で入る。 貯血 を 1 3 に 貯血 された 血液 は、 ボン ご らに 貯血 された 血液 は、 ボン ご この 貯血 を 3 に 及 数 案 加 された 血液 は、 ど 血 ラ イ に よ っ に 数 来 加 された 血液 は、 ど 血 液 な に 戻 された 口 に 数 な な に に で、 貯血 槽 10 の 血液 室 12は た て い タ 2 4 に よ っ て 血液 中 の 異 物 を 流 す こと で く ル タ 2 4 に よ っ て 血液 中 の 異 物 を 流 す こと で に 清 泡 部 1 2 5 に よ っ て 消 泡 を 流 す こと で に た で に た れ の 異 物 を 流 す こと で に か る に た れ の 異 物 を 流 す こと で に か の 異 物 を 流 す こと で に か る に た か の 異 物 を 流 す こと で に か る に た か の 異 物 を 流 す こと で に か の 異 物 を 流 す こと で に か の 異 物 を 流 す こと で に か の 異 物 を 流 す こと で に か の 異 物 を 流 す こと で に か の 異 物 を 流 す こと で に か の 異 か す こと で に か の 異 か で に か の 異 か で に と い の 異 か で に と い の 異 か で に と い の 異 か で に と い の 異 か で に と い の 異 か で に と い の 異 か で に と い の 異 か で に と で に と い の 異 か で に と で に と で に と い の 異 か で に と で に と で に と い の 異 か で に と で に と い の に と い の に と い の に と で に と い の に と い の に と い の に と い の に と い の に と い の に と い の に と で に と で に と い の に と で に と で に と で に と い の に い の に い の に と い の に い の

上記貯血槽10によれば、脱血ライン44に連なる血液導入管11に加えて、カーディオトミーライン45に連なって従来のカーディオトミーリザーバとして機能する血液室12を備え、かつそれら血液室12および血液導入管11が遅延する 貯血室13を備えている。したがって、関心海中

#### 特問昭62-27865 (4)

における体外額段血液量を低級化し、人工心筋回路の超立性を単純化し、また貯血レベルの監視作業を単純化することが可能となる。

また、上記貯血槽10によれば、貯血塩13の 底部からその内部上方に延びる血液 遊入 管11を 設けた。したがって、脱血ライン44から槽内に 流入する血液は、落下状態で槽内に 旋入する血液 なく多孔管29の内部を上方に向けて上昇 した なくあ孔管29の内部を上方に向けて上昇 した な、血液流通孔31、 滑泡部材33を経て 貯血 立 13の貯血レベル内に 流出することと なる。 れ により、 脱血ライン44からの 流入 血液 を血液 により、 脱血ライン44からの 流入 血液 で では、 マイクロバブルの 発生 のない 状態下で槽内に 導入することが可能となる。

また、上配貯血槽10は、血液導入管11の上端部を閉塞しているので、血液が噴出状態で貯血室13に流出することがない。

また、上記貯血槽10においては、血液導入管 11を、第1図にX - X で示す、貯血室13の標準 貯血レベルより上方にまで延設しているので、血 液中のパブル、消泡部32で抽捉されたパブル

1 1

設するようにしたものである。したがって、 関心衛中における体外循環血液量を低減化し、 人工心臓回路の超立性を単純化し、 貯血レベルの監視作業を単純化し、 かつ股血ラインからの強入血液を血液損傷、 マイクロバブルの発生のない状態下で流入することが可能となる。

また、本発明は、血液導入管が血液流通孔の周囲に消泡部を備えてなるようにしたので、マイクロバブルの発生をより確実に防止することが可能となる。

### 4. 図面の簡単な説明

第1 図は本発明の一実施例に係る貯血槽の右半部を破断して示す断面図、第2 図は第1 図の側面図、第3 図は血液導入管の要部を破断して示す正面図、第4 図は本発明の使用状態を示す回路図、第5 図は従来例を示す回路図である。

1 0 --- 貯 血 槽、 1 1 --- 血 被 導 入 管、 1 2 --- 血 液 窒、 1 3 --- 貯 血 室、 1 4 --- ハ ウ ジ ン グ 、

20…第1の接続口部、23…ろか消孢部、30 …第2の接続口部、31…血液流通孔、 を、多孔管29の上記録筆貯血レベルより上方に 位置する部分によってより上方に案内し、ひいて は貯血室13室の上部空間に抜気可能である。

また、上記貯血槽10にあっては、血液導入管 11がハウジング14の前記傾斜状底面28に設けられているので、脱血ラインから流入した血液 に腎症を起すことがない。

なお、本発明装置を、体重10kgのピーグル犬に用いた動物実験で実験した結果、 2 時間の簡単で、消泡機能に不都合を生ずることがなかった。 「発明の効果」

本発明は、カーディオトミーラインに接続される第1の接続口部を備える血液室と、鉄血液室の関囲に設けられるろか消息部と、狭ろか消원部を介して設血液室と連通し、かつ血液流出口部を備える貯血室の下部に脱血ラインに接続口部を備え、かつ鉄第2の接続口部を備え、かつ鉄第2の接続口部を適適し、多数の血液流過孔を傾面にそなえる血液。

12

35…血液流出口部。

特許出願人 テルモ株式会社 代理人 弁理士 塩 川 修 沿









